cantal Auvergne

Les Hauvergnales

5ème EDITION

TRIZAC

Conférences, concert, bal,
expositions, animations
Rencontres avec les auteurs
et les associations de la Haute-Auvergne

2019

Colportage & Migration

ATP
Association Trizacoise du Patrimoine

Pays Gentiane

cantal
LE DÉPARTEMENT

EDITO

La 5ème édition des Hauvergnales 2019 s'annonce, comme l'an passé, avec des animations tout le long de l'année.
Pour cette nouvelle édition, l'Association Trizacoise du Patrimoine a souhaité mettre en avant le colportage et les migrations auvergnates au cours des siècles.
Le Cantal est connu pour son activité intense de migration. Depuis la nuit des temps le rude climat qui s'abat sur la région à la période hivernale obligeait nos ancêtres à parcourir des centaines de lieux pour développer de l'activité commerciale afin de compléter leurs revenus durant la morte saison. On parle alors de colportage (porté au col). Plusieurs pôles d'activités semblent caractériser cette activité périodique.
La vente de chevaux, la fabrication et la vente de parapluies, la vente de toile et l'activité d'étameurs et de vendeurs de métaux.
La forte pression démographique de notre département à la fin du XIXème siècle va également voir l'accentuation d'une très importante migration d'une partie de la population cantalienne pour de grands centres urbains. Les Auvergnats s'établissent en Espagne, pour ouvrir des "tahones" (établissements réunissant activités de meunerie et de boulangerie à Madrid), à Paris pour y établir les fameux « cafés charbon », ou des ferrailles. L'Auvergnat est toujours là où il peut faire de l'argent à force d'opiniâtreté et de son travail acharné. Il n'a qu'un seul but, celui de réussir et de revenir une fois sa fortune faite au village où il espère finir ses jours entouré des siens.
Cette migration voit ainsi l'apparition d'une solidarité entre "gens du pays", des communautés d'auvergnats sont créées, des confréries tout d'abord puis les fameuses amicales qui subsistent encore.
Les Hauvergnales ont décidé de mettre en avant cette page de notre histoire commune, et de faire revivre celle-ci par le biais d'une exposition et de conférences.

SAM 29 JUIN	Fête de la Saint-Jean	P. 4
JEU 8 AOÛT	Conférence sur Géraud Jouve	P. 4
DIM 11 AOÛT	Inauguration du retable de la chapelle de Lieuchy	P. 5
DU LUN 12 AOÛT AU SAM 17 AOÛT	Exposition « Les marchands de toile »	P. 9
DU JEDI 15 AOÛT AU SAM 17 AOÛT	Exposition de peintures et de photographies	
SAM 17 AOÛT	« Colportage et Migration »	P. 19
DECEMBRE	Concert de Noël	P. 21

Colporteur : n. m. ; marchand ambulant qui proposait les marchandises à domicile

Grâce aux progrès de l'imprimerie, la lecture se développe, autant en ville qu'a la campagne grâce au colportage.
Les colporteurs apportent des calendriers agraires, des images d'Epinal, mais aussi des informations et des idées nouvelles...

Biscuiterie Artisanale
SARL
RAYNAL HAUTIER
3, rue du Lavoir
15400 TRIZAC
Tél./Fax : 04 71 78 60 55
Siren : 828 085 704

Spécialités Croquants
et Carrés d'Auvergne Pur Beurre

SARL Chaumeil Frères

Électricité, Chauffage, Domotique,
Pompe à chaleur, Vidéo surveillance,
Énergies renouvelables

Rue Large
15400 Riom ès Montagnes
Tel: 06 01 81 96 87 / 06 67 56 08 11
chaumeilfreres@gmail.com

CHAUMEIL ÉLECTROMÉNAGER
PRO &Cie
ELECTROMENAGER - MULTIMEDIA
S.A.V. MULTIMARQUES
ANTENNE - PARABOLE
ALARME - VIDEO SURVEILLANCE

4, avenue Fernand Brun
15400 RIOM ES MONTAGNES
Tél. 04 71 68 76 09
Port. : 06 01 81 96 87/06 67 56 08 11
procie-riom-es-montagnes
Mail : chaumeilfreres@gmail.com

SAMEDI 29 JUIN

Fête de la Saint-Jean

20 h 00 : Repas dansant

Bal gratuit avec Sébastien Marais à l'accordéon

Grand feu

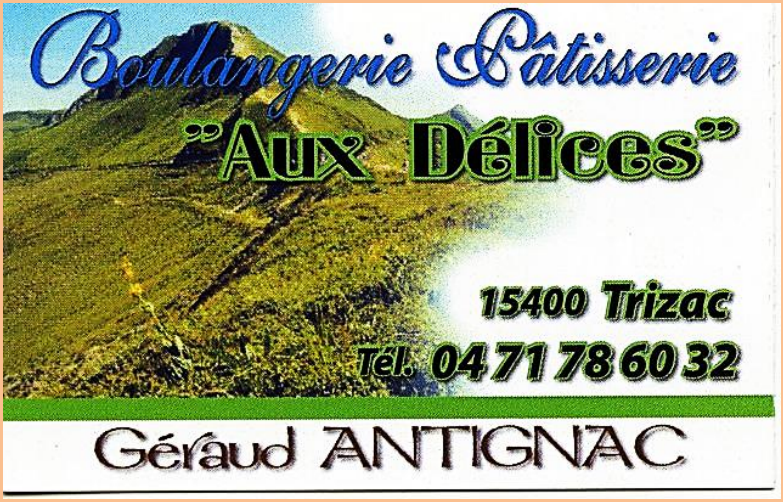
Ancien stade de foot au foirail

JEUDI 8 AOÛT

20 h 00 - **Conférence sur Géraud Jouve** animée par Pierre Jouve

Géraud Jouve nait à Trizac le 5 juillet 1901, orphelin de son père, paysan, mort d'une pneumonie. Sa mère suivra un an après sa naissance, épuisée par ses neuf accouchements et par la disette qu'imposait la misère à la famille…

***Salle des fêtes* - Entrée libre**



DIMANCHE 11 AOÛT

Inauguration du retable de la chapelle de Lieuchy

10 h 30 : Messe avec Monseigneur l'évêque de Saint-Flour

12 h 30 : Repas champêtre **10,00 €**
16 h 00 : Concert avec l'ensemble « Parchemins »

Chapelle de Lieuchy

Entrée : 7,00 €

Portefeuille de Jean Izabel marchand fin du 18ème début 19ème avec son passeport pour l'extérieur, bons de passage de pont, patente de colporteurs, factures de métaux ...
Originaire de la région de St Flour, il part accompagné de voisins et cousins chaque année dans le Jura, la région de Lyon et la Suisse où il vendra des objets de tous les jours (cuillères, casseroles, etc).

A cette époque les chemins sont plutôt très peu sûrs, il se dote d'un pistolet et d'une canne de défense.
Les colporteurs, comme leur nom l'indique, apportent toute leur fortune autour du cou. Ils sont très surveillés par le pouvoir politique car par eux circulent (se colportent…) les informations.
Tout au long des 17 et 18ème siècles, ils vendent des impressions de Troyes ou de Chartres où des prédictions météorologiques sont scrupuleusement suivies.
Leurs visites sont souvent l'occasion pour les populations locale d'obtenir des nouvelles de l'extérieur.

L'Enchanté
Jouets – Cadeaux
15400 RIOM-ES-MONTAGNES
Tél. 04 71 78 24 55

CLAUDE DÉSIR et FILS
ARTISANS
BOULANGERS - PATISSIERS
Fabrications Artisanales
Pétries et Cuites dans notre Fournil
13 Avenue de la République - 15210 YDES
Tél. : 04 71 40 82 06
Fax : 04 71 40 84 91

RESTAURANT
LE GARAGE
CUISINE TRADITIONNELLE
RESTAURATION À THÈME
SPÉCIALITÉS AUVERGNATES
2 Route de Mauriac
15400 TRIZAC
04 71 78 60 79

A&M COIFFURE
★ Coiffure mixte ★
★ Espace onglerie ★
★ Barbier ★
1.3 Av. de La République
15400 RIOM-ÈS-MONTAGNES
04 71 68 72 75
Facebook : A&M Coiffure

du LUNDI 12 AOÛT au SAMEDI 17 AOÛT

Exposition « Les marchands de toile »

La vie de ces migrants auvergnats dans l'hexagone et en Algérie

Salle sous la mairie **– Entrée libre**

EAC
Equipement Agricole Cantalien
COMBES
NAUCELLES 04 71 48 85 85
MAURIAC 04 71 40 09 01
MAURS 04 71 45 05 03

Moules pour fabrication d'objets de piété. Médailles, médaillettes, bagues, crucifix, les colporteurs ont toujours à proposer des articles religieux qui sont souvent demandés.
Les foires attachées souvent à une fête religieuse ou un pèlerinage leur donne l'opportunité de rencontrer un bon nombre de clients potentiels.

du JEUDI 15 AOÛT au SAMEDI 17 AOÛT

Exposition de peintures et de photographies

Anciennement maison Altier, rue du Centre **– Entrée libre**

Les parapluies sont l'une des grandes spécialités des marchands colporteurs auvergnats. Le fameux parapluie de berger permet de s'assoir à l'abri tout en gardant les bêtes.

Cette tradition emmènera de nombreux auvergnats sur les routes des Pays Bas et de la Belgique où s'établiront des fabricants d'origine cantalienne.

SAMEDI 17 AOÛT

10 h 00 - Conférence « Histoire des migrations du XIXème siècle à l'Antiquité animée par Jacques Davy

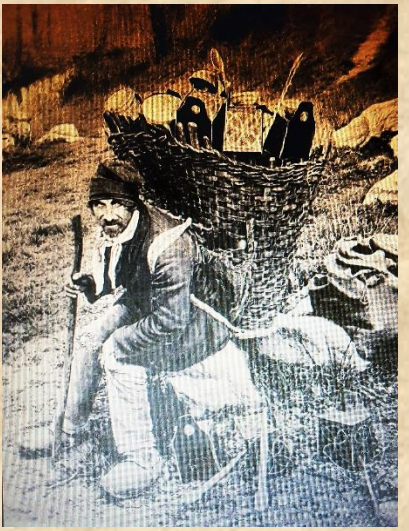
***Salle des fêtes* – Entrée libre**

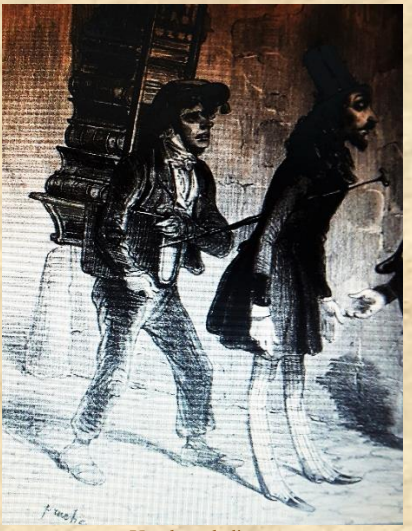
A travers les épopées napoléoniennes, le 16ème et 17ème siècles, le moyen-âge, l'époque romaine puis celtique…

11 h 15 - **Conférence** animée par Thérèse Delbac

***Salle des fêtes* – Entrée libre**

Très tôt, les enfants de Haute-Auvergne partirent sur les routes de France, d'Espagne, de Belgique, de Hollande… afin de trouver du travail et de bien gagner leur vie. Certains vont y arriver avec force grâce à leur ténacité, à leur esprit d'entreprise et à la solidarité qui pouvait jouer entre Cantaliens au sein de la Compagnie de Chinchón par exemple.
Mais à la fin du XIXème siècle, une évolution se produit : l'émigration concerne des individus isolés, des femmes déterminées ou des petits groupes. Le but recherché est toujours celui de subvenir à ses besoins : apprendre une langue étrangère, découvrir de nouvelles civilisations dans des contrées de plus en plus lointaines.


Colporteur

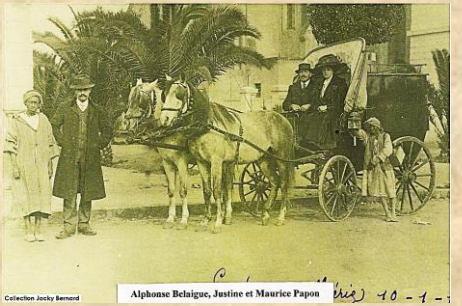

Vendeur de livres

14 h 30 - Conférence « Les marchands de toile de la Terre Sainte » animée par Gérard Fandard, *Président de l'association « **La mémoire des marchands de toiles** »*

Salle des fêtes – Entre libre

Après 1875, le marchand de toile succède au colporteur et se spécialise dans la vente, à domicile, du drap et de ses dérivés. Le marchand de toile exerce dans la seconde partie du 19ème siècle jusqu'à son changement de nom vers 1920 : Négociant Voyageur. C'est sous ce nom qu'on le connait encore aujourd'hui.

Issus de ce que l'on a qualifié de Terre Sainte (Cézallier, Artense), les premiers marchands partaient (6 à 9 mois de l'année) en tournée à pieds puis avec le cheval et la charrette (maringotte) spécialement aménagée pour recevoir les pièces de toile. Ils venaient dans toute la France et même en Algérie.
Dans un climat de grande confiance avec leurs clients, ils ont pratiqué très tôt le crédit sans frais.

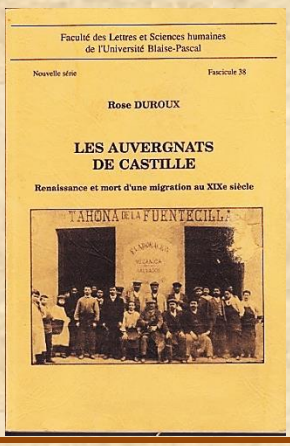


Vendeur de toile

Etameur

15 h 45 – Conférence « Partir des terres d'Auvergne pour faire du pain à Madrid : le pari des habitants de Trizac et des communes environnantes dès le XVIIème siècle» animée par Rose Duroux, professeur émérite de l'Université Clermont Auvergne

***Salle des fêtes* – Entrée libre**


Faculté des Lettres et Sciences humaines
de l'Université Blaise-Pascal

Nouvelle série — Fascicule 38

Rose DUROUX

LES AUVERGNATS
DE CASTILLE

Renaissance et mort d'une migration au XIXe siècle

TAHONA DE LA FUENTECILLA

Rose Duroux est l'auteure de plusieurs publications sur les migrations franco-espagnoles à l'époque contemporaine, qu'elles soient d'origine économique ou politique.
Son ouvrage sur les *Auvergnats de Castille* (Clermont-Ferrand, 1992), depuis longtemps épuisé, vient d'être réédité (PUBP, 2018), de plus, il va paraître très prochainement, en version espagnole, aux Éditions de l'UNED (Madrid).

Librairie Presse Papeterie
CHAUMEIL
FDJ
PRESSE
Place de la Mairie - Riom-ès-Montagnes - 04 71 78 01 27
CDs Editions FREMEAUX et musique TRAD
: *Librairie Presse Chaumeil*

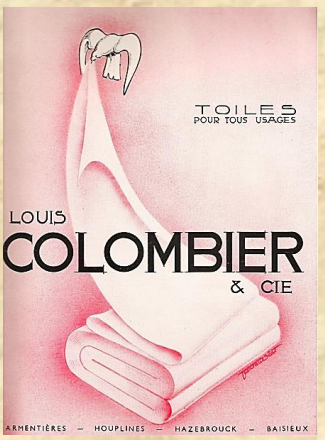
17 h 00 – **Conférence** animée par Nicolas Ivanoff, professeur agrégé

Salle des fêtes **– Entrée libre**

L'Auvergne est une terre de migrations qui s'expliquent par la rudesse des conditions de vie dans cet espace. C'est par obligation que les auvergnats migrent, pour un temps ou pour toujours, vers d'autres terres où ils vont chercher de quoi subsister. Parmi les directions prises par ces migrants, le nord de la France, et particulièrement les Pays-Bas. Cette destination, dont le pic se trouve au XIXe siècle se distingue des migrations espagnoles tant par les métiers exercés que par les effets sur les migrants.

630. CISTERNE, JEAN, oud 15 jaren, koperslager, geboren en wonende te Pleaux, departement du Cantal (Frankrijk), lang 1.71 meter, voorhoofd breed, haar, wenkbr. en oogen bruin, nens en mond gewoon, kin rond, aangezigt ovaal, kleur gezond, taal Fransch en Hollandsch.

Als zonder geld of middel van bestaan; 22 April, uit Dordrecht, via Breda, naar Belgie.



Moule à cuillère.

Ces moules étaient produits par les ateliers de Villedieu les poêles en Normandie ou une tradition de fondeur existe toujours de nos jours. De nombreux fondeurs normands venaient profiter des foires cantaliennes pour vendre justement des moules pour la réalisation d'objets en étain proposés par les colporteurs auvergnats.

GENTIANE EXPRESS®
Train touristique de la Haute Auvergne
Au départ de la gare de Riom-ès-Montagnes
Cantal
CFHA
2908
www.gentiane-express.com
Association des Chemins de Fer de la Haute Auvergne
Informations et réservations au 04 71 78 07 37

ESPACE AVÈZE
MAISON DE LA GENTIANE
AVÈZE
AVÈZE
VISITE & DÉGUSTATION GRATUITES*
RIOM-ÈS-MONTAGNES
TÉL : 04 71 78 03 04 - www.aveze.com
OUVERT TOUTE L'ANNÉE SUR RENDEZ-VOUS ET TOUS LES JOURS DU 15/06 AU 15/09 DE 10H À 12H ET DE 15H À 19H
* Réservées aux personnes majeures
L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

18 h 15 – Tirage de la tombola

Sous les Arcades

19 h 00 – Apéritif / Casse-croûte

21 h 00 – Bal Musette Ambiance Variétés

avec Sébastien Marais & ses musiciens

***Salle des fêtes* – Entrée gratuite**

SARL ECO-SOLAIRE
Panneaux solaires photovoltaïques
Boulevard Pasteur - 15200 MAURIAC
Tél : 04/71/40/42/34 - 06/45/73/80/94
Email : sarleco.solaire@orange.fr
Qualipv 2009

Sarl Boucherie BORNES
Boucherie - Charcuterie - Traiteur
Salaisons
Charcuterie Maison
Viande de bœuf Salers
4 pl. de la Mairie - 15400 Trizac
04 71 78 60 89
04 71 78 63 06
Vente en ligne : boucherie-bornes.fr

TAXI DE LAVIALLE

Nathalie DELCHET & Aurélie ASTIER

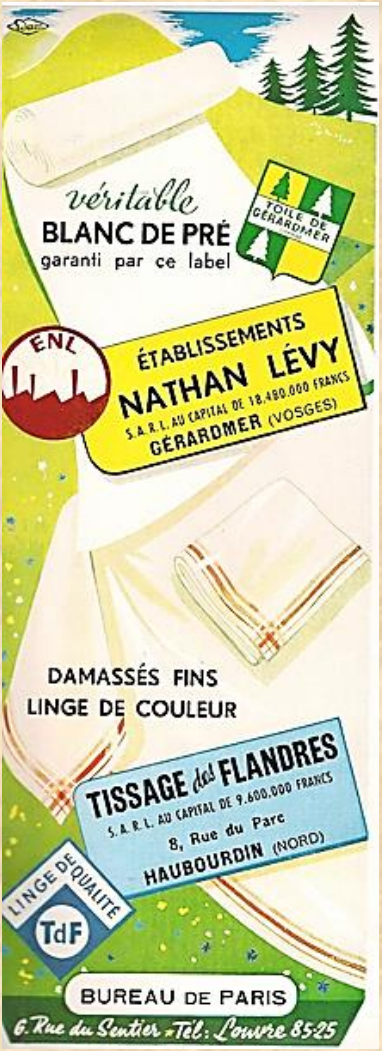
15200 LE VIGEAN

04 71 69 16 02 LE VIGEAN - LE FALGOUX
04 71 78 60 62 ANGLARDS DE SALERS - TRIZAC

PEUGEOT

Jean-Paul BRIGOUX
AGENT PEUGEOT

10, route de Sauvat - 15240 SAIGNES
Tél. 04 71 40 62 11 - Fax : 04 71 40 64 97



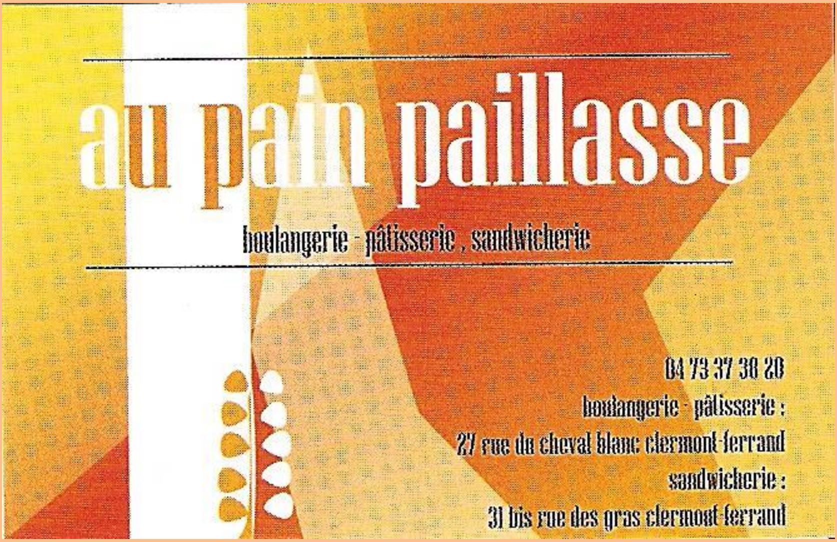
as AUTOSÉCURITÉ
CONTRÔLE TECHNIQUE
Vous êtes tranquille
Une marque du groupe SGS
CONTROLE AUTO MALLET
Rue du Cardinal Saliège
15200 MAURIAC
04 71 68 29 92
www.autosecurite.com

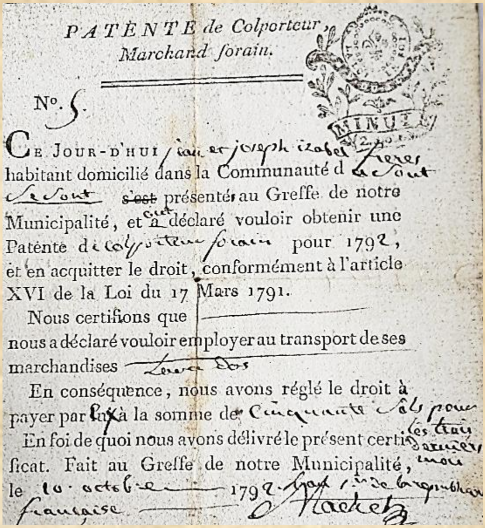
DIMANCHE 22 DECEMBRE

16 h 00 – Concert de Noël

Eglise Saint-Beauzire

En cours de programmation…





PATENTE de Colporteur, Marchand forain.

No. 5.

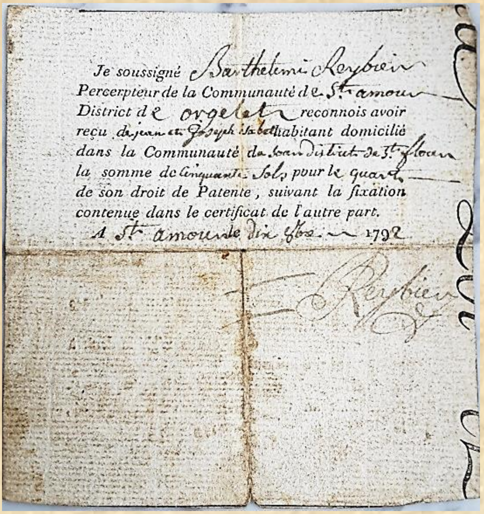
Ce jour-d'hui jean et joseph izabel freres habitant domicilié dans la Communauté d Le Sout Le Sout ~~s'est~~ présentés au Greffe de notre Municipalité, et ont a déclaré vouloir obtenir une Patente de colporteur forain pour 1792, et en acquitter le droit, conformément à l'article XVI de la Loi du 17 Mars 1791.

Nous certifions que nous a déclaré vouloir employer au transport de ses marchandises leur dos

En conséquence, nous avons réglé le droit à payer par lui à la somme de Cinquante sols pour les trois derniers mois

En foi de quoi nous avons délivré le présent certificat. Fait au Greffe de notre Municipalité, le 10 octobre 1792 [illegible] de la republique française

Hacket



Je soussigné Barthelemi Reybier Percerpteur de la Communauté de St amour District de orgelet reconnois avoir reçu de jean et joseph isabel habitant domicilié dans la Communauté de [illegible] district de St flour la somme de cinquante sols pour le quart de son droit de Patente, suivant la fixation contenue dans le certificat de l'autre part.

A St amour le dix 9bre 1792

Reybier

BRICO PRO

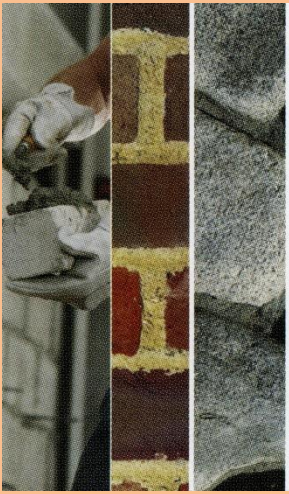
SI PRO, SI PROCHE

ETS FABRE

Rue du Docteur Emile Chavialle

15200 MAURIAC

Tél. 04 71 68 06 72 - Fax 04 71 68 00 48



LACOMBE

Hlacombe15@aol.com

GENTIANE

CONSTRUCTION

Neuf, rénovation, bâtiment agricole, ravalement de façades et isolation par l'exterieur

Roches hautes 15400 Riom es montagnes

Tel:0471780502

Por:0699332706

Revue Haute Auvergne

La maison Laurichesse en 1920 présentait ses toiles et confection sur une voiture à cheval.

Collection Babut

ENT. Lacombe
Riom-ès-Montagnes - Trizac
12 rue du Cap. A. Marche
Tél. 04 71 78 19 88
Fax : 04 71 78 19 90

- TRAVAUX PUBLICS ET PARTICULIERS
- TERRASSEMENT
- DÉMOLITION
- ASSAINISSEMENT
- CANALISATION
- ESPACES VERTS ET SPORTIFS

GROUPAUTO TOP GARAGE
DERBI STIHL ZENOAH YAMAHA
GARAGE du CHAMP de FOIRE
Ets Chaumeil
Réparations toutes marques
Ventes neufs et occasions
Dépannage - Location matériel
Tél. 04 71 78 02 64 - Fax 04 71 78 21 87
15400 RIOM-ès-MONTAGNES
garagechaumeil@wanadoo.fr

ANTIQUITES

Achat vente

Curiosités du XVème au XVIIIème siècles

Lionel TRAZIT

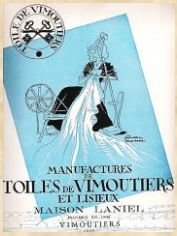
TRIZAC

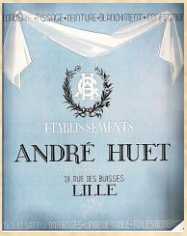
Contact : 06.03.99.94.51 - lioneltrazit@orange.fr

Laurence et Hervé LATOURNERIE

Col d'Aulac - 15380 LE VAULMIER

Restaurant 04 71 69 52 40 - Domicile 04 71 78 62 82





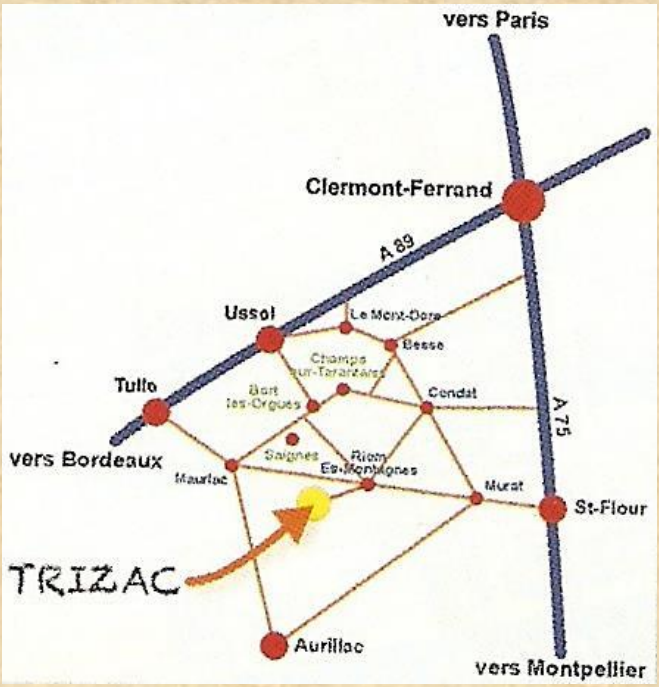
Les Hauvergnales

leshauvergnales@gmail.com www.les-hauvergnales.com

&

l'Association Trizacoise du Patrimoine

Vous remercient de votre visite,
de votre participation, de vos talents…
et vous donnent rendez-vous
pour une prochaine édition…



Conception : Isabelle CHATONNIER-RAYNAL